

ST. FRANCIS DE SALES CATHOLIC
CHURCH BULLETIN
2000 Elizabethtown Road, Lumberton NC
(910) 739-4723
<http://www.stfrancisdesalescatholic.org/>

FOURTH SUNDAY OF ADVENT

*1st Reading: Mi 5:1-4a *Ps 80:2-3,15-16,18-19

*2nd Reading: Heb 10:5-10 *Gospel: Luke 1:39-45

Mary's voice reaches Elizabeth's ears and her unborn child leaps for joy in her. Only then is Elizabeth filled with the Holy Spirit herself so she can recognize the wonder of the Virgin bearing the Son of God. And how could she know this? No one on earth other than Mary knew she was pregnant until this moment. How could she know that God had spoken to her through the agency of an angel? That was a private moment without any witnesses. The answer is grace. We should be so blessed to experience such grace at one time in our lives; the experience would change us forever!



CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO

*Primera lectura: Mi 5:1-4a *Sal 80:2-3,15-16,18-19

*Segunda lectura: Heb 10:5-10 *Evangelio: Luke 1:39-45

La voz de María llega a los oídos de Isabel y su hijo por nacer salta de alegría en su vientre. Sólo entonces Isabel se llena del Espíritu Santo para poder reconocer la maravilla de la Virgen que lleva al Hijo de Dios. ¿Y cómo podía saber esto? Nadie en la tierra, excepto Mary, sabía que estaba embarazada hasta este momento. ¿Cómo podía saber que Dios le había hablado por medio de un ángel? Ese fue un momento privado sin testigos. La respuesta es gracia. Deberíamos ser tan bendecidos por experimentar tal gracia en un momento de nuestras vidas; ¡la experiencia nos cambiaría para siempre!

LITURGY OF THE WEEKEND

18 SAT: Mass: 5:00 pm (+Deceased Family Members of Ken Cross)

19 SUN: Misa 7:30 am: (+Miembros Difuntos para la familia de Constantina Venegas)

Mass 9:30 am (+Deceased Family members of Marie Davis)

Misa 11:30 am (+Miembros Difuntos para la Familia Aurora Jimenez)

LITURGY AND READINGS FOR THE FOURTH WEEK OF ADVENT

20 MON Advent Weekday

Is 7:10-14 Ps 24:1-4b,5-6 *Lk 1:26-38

21 TUE Saint Peter Canisius-Priest, Doctor of the Church

Sg 2:8-14/Zep 3:14-18a Ps 33:2-3,11-12,20-21 *LK 1:39-45

22 WED: Advent Weekday

(+Miembros Difuntos para la familia Fidel Castro)

Sm 1:24-28 Ps 1 Sm 2:1,4-8d *LK 1:46-56

23 THU St John of Kanty- Priest

(+Miembros Difuntos para las familias Hispanias)

Mal 3:1-4,23-24 Ps 25:4-5b,8-10,14 *LK 1:57-66

24 FRI: : Advent Weekday

(+Miembros Difuntos para la Familia de Ferman Reyes)

2 Sm 7:1-5, 8b-12,14a,16 Ps 89:2-5,27,29 *LK 1:67-79

ANNOUNCEMENTS:

PARISH FINANCIAL RECORD: THIRD SUNDAY of ADVENT COLLECTIONS

1st Collection: \$ 3315.00

2nd Collection: \$ 1313.50

Total: \$ 4628.50

[Last Year : \$ 3751.45]

Flower Donations: \$ 434.00

Our Lady of Guadalupe: \$ 700.00

Immaculate Conception: \$ 1493.00

We thank you all for your contributions. Please remember to send your offertory envelop weekly or monthly or give online. /Les damos gracias a todos por sus contribuciones. Por favor, recuerde enviar su sobre del ofertori semanal o mensualmente o donar en línea.

<http://www.stfrancisdesalescatholic.org/online-giving.html>



STATEMENT ON COVID SECURITY PROTOCOLS

The Occupational Safety and Health Administration (OSHA) released its emergency temporary standard requiring organizations with at least 100 employees to mandate that their employees get vaccinated, or wear a mask and test for COVID-19 on at least a weekly basis.

Further, the White House announced the following details:

All unvaccinated workers must begin wearing masks by December 5 and provide a negative COVID-19 test on a weekly basis beginning January 4. Organizations are not required to pay for or provide the tests.

To be clear, the diocese is considered a single employer in the eyes of both the federal and state governments. While we are doing our own due diligence as well as consulting with the USCCB, given that, it is very likely that each parish, school, early childhood center, and agency will be governed by this mandate.

We will provide additional information and guidance in the coming days.

*** DECLARACIÓN DE PROTOCOLOS DE SEGURIDAD DE COVID***

La Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA) publicó su norma temporal de emergencia que exige a las organizaciones con al menos 100 empleados que ordenen que sus empleados se vacunen o usen una máscara y se hagan pruebas de COVID-19 al menos una vez por semana.

Además, la Casa Blanca anunció los siguientes detalles:

Todos los trabajadores no vacunados deben comenzar a usar máscaras antes del 5 de diciembre y proporcionar una prueba COVID-19 negativa semanalmente a partir del 4 de enero.

Las organizaciones no están obligadas a pagar o proporcionar las pruebas. Para ser claros, la diócesis se considera un empleador único a los ojos de los gobiernos federal y estatal. Si bien estamos haciendo nuestra propia diligencia debida, así como consultando con la USCCB, dado eso, es muy probable que cada parroquia, escuela, centro de infancia temprana y agencia se rija por este mandato.

Proporcionaremos información y orientación adicionales en los próximos días.



Project Rachel Post Abortion Healing Retreat

If you desire healing from a past abortion, you are invited to experience the love of Jesus Christ at a Project Rachel weekend retreat January 7-9, 2022, in the Raleigh area. The weekend retreat is strictly confidential for both women and men and includes discussions, spiritual exercises, the sacrament of reconciliation, a Memorial Service, and a Mass of the Resurrection. Participation offers a beautiful opportunity to experience God's love, forgiveness and compassion. For more information or to register for the retreat, contact Project Rachel at: project.rachel@raldioc.org or call (919) 852-1021. The website is rachelnc.org. The cost is \$200 for lodging, meals and all retreat materials. If you have a financial burden, assistance is available.

Retiro de sanación post aborto del Proyecto Rachel

Si desea curarse de un aborto pasado, está invitado a experimentar el amor de Jesucristo en un retiro de fin de semana del Proyecto Raquel del 7 al 9 de enero de 2022 en el área de Raleigh. El retiro de fin de semana es estrictamente confidencial e incluye discusiones, ejercicios espirituales, el sacramento de la reconciliación, un servicio conmemorativo y una misa de la Resurrección. La participación ofrece una hermosa oportunidad para experimentar el amor, el perdón y la compasión de Dios. Para obtener más información o para registrarse para el retiro, comuníquese con Project Rachel en: project.rachel@raldioc.org o llame a Isabel (español) al (919) 264-5892. El sitio web es rachelnc.org. El costo es de \$200.00 e incluye alojamiento, comidas y todo el material para el retiro. Tenemos becas disponibles para los que necesiten ayuda financiera. Jackie Bonk
Project Rachel Director
919-852-1021

Church Gift Shop

Looking for a special gift for someone this Christmas? Check out all the new merchandise in our Church Gift Shop! High Quality, Affordable, and Beautiful! Be sure to stop by!

Tienda de regalos de la iglesia

¿Buscas un regalo especial para alguien esta Navidad?
¿Vea toda la mercancía nueva en nuestra tienda de regalos de la iglesia! ¡Alta calidad, asequible y hermosa!
¡Asegúrate de pasar por aquí!

Local Events within our Diocese

- NEW Called and Chosen Workshops - 3rd Sunday of each month from 2:00 - 5:00 pm at 632 Laurel Hill Rd, Chapel Hill, NC 27514, for persons interested in learning about the Catholic faith from any or no faith tradition. Make an invitation to someone who is searching for hope and meaning in Jesus Christ. Register for November 21.
- A Conversation with Fr. A. Gerard Jordan about Ministry and Evangelization of African Ancestry Catholics at St. Joseph Catholic Church in Raleigh - November 6 - 10:00 am - noon. Download Flyer
- Life and Challenges of Fr. Tolton, Lecture on the first Black American priest in the United States with Fr. A. Gerard Jordan at St. Michael Catholic Church in Cary - November 6
- Ignited by Truth - April 9, 2022 - 7:00 - 8:30 pm



PRAYER REQUESTS

Your prayers are requested for the following parishioner prayer list /

Se solicitan sus oraciones para la siguiente lista de oración de feligreses:

Tony Blackwell, Jose Ramires Castrejon, Sandra Rodriguez, Alane Walters, Lydia Yarborough, Juanita Mishoe, Carolyn Onorato, Richard Onorato, David & Rhonda Martin, Noelia Powell, Richard Geibert, Dr. Jerry Devine, Renete Cortez, Lupita Flores Castellano, Joe Younge, Fabien, Mary Hammonds, Therese Morel, Maryland Chance, Lorene Sinclair, Janet Hester, Mitchell Pittman

Recently Departed/Recientemente Fallecido:
Mary Caliendo; Marina Rojo Labra

Remember also in your prayers all those affected by the Coronavirus around the world.



Happy Birthday to all celebrating birthdays this week/
Feliz Cumpleaños a todos los que celebran cumpleaños en esta semana! 12/19 – 12/25th

Ian Evans, Gregory Allen, Christine Pittman, Celso Valdez, Frank Kabiri, Jim Riddell, Alma Stantan, Patricia Gaugan, Mary Hammonds, Kim Powers, David Sozanski

Sacramental Celebrations

Congratulations & Welcome to recently Baptized

Paul Jackson Johnson on Sept 5, 2021
Jairo David Perez Miranda on Sept 5, 2021
DhayaFlor Brutus on Sept 26, 2021
Aylen Baltazar Vazquez on Sept 26, 2021
Daniel Castro Vega on Oct 9, 2021
Thomas Hayes Pittman on Oct 31, 2021
Rosalie Anne Pittman on Oct 31, 2021
Celsa Lisbeth Aguilar Mejia on Nov 13, 2021
Ayda Adriana Aguilar Mejia on Nov 13, 2021
Ander Miguel Aguilar Mejia on Nov 13, 2021
Leilany Regino-Sevilla on Nov 13, 2021
Isabella Cruz Castrejon on Nov 21, 2021

Christmas Mass Schedule/ Horario de la misa de Navidad

Friday Dec 24 - 4 pm - Family Christmas Program
5:00 pm - English Vigil Mass
7:30 pm - Spanish Vigilia Misa
Saturday Dec 25 - 9:30 am - English Mass
11:30 am - Spanish Misa

Noon Mass will be celebrated all next week, Wednesday 12/22 - Friday 12/24, in the SOCIAL HALL. Please come to the social hall for noon Mass next week.

La misa del mediodía se celebrará toda la próxima semana, miércoles 22/12 - viernes 24/12, en el SALÓN SOCIAL. Por favor, venga al salón social para la misa del mediodía la semana que viene.

Christmas Countdown

We hope you are enjoying the Advent Story Time with SFDS with various parishioners who are reading to you! If you haven't seen any, you can catch up by clicking on the links below...all are less than 5 min long, so feel free to sit as a family & enjoy! (*Don't forget to Subscribe to SFDSLumbertonNC Youtube channel*)



Cuenta regresiva de Navidad

¡Esperamos que esté disfrutando de la Hora de Cuentos de Adviento con SFDS con varios feligreses que le están leyendo! Si no ha visto ninguno, puede ponerse al día haciendo clic en los enlaces a continuación ... ¡todos duran menos de 5 minutos, así que siéntense libres de sentarse en familia y disfrutar! (* No olvide suscribirse al canal de YouTube SFDSLumbertonNC *)

[Day 1 - Narrated by Chris Germaine](#)

[Day 2 - Narrated by Terri Riddell](#)

[Day 3 - Narrated by Paula Bass](#)

[Day 4 - Narrated by Winston & Pennie Arokiasamy](#)

[Day 5 - Narrated by Jason Malinsky](#)

[Day 6 - Narrated by the Dana Family](#)

[Day 7 - Narrated by Laura Walters](#)

[Day 8 - Narrated by Mitchell & Chris Pittman](#)

[Day 9 - Narrated by Stephen & Joy Bukowy](#)

[Day 10 - Narrated by Hannah Oxendine](#)

[Day 11 - Narrated by Gloria Lucenta](#)

[Day 12 - Narrated by Patrick & Sheila Ebri](#)

[Day 13 - Narrated by Veronica Rich](#)

[Day 14 - Narrated by Lee & April Pittman](#)

[Day 15 - Narrated by Jonathan Bullock](#)

[Day 16 - Narrated by Magally Ortiz-Rojas](#)

[Day 17 - Narrated by Margarita Miranda](#)

****Help Needed****

Wednesday, Dec 22, from 9:00 am – noon, ALL parishioners are invited and encouraged to come to the church to help decorate for Christmas! Please, if you are able, "Many hands make light the load." A Joyful Spirit, desire to serve and share of your talents is all that is required!

****Se necesita ayuda****

Miércoles 22 de diciembre, de 9:00 am al mediodía - ¡todos los feligreses están invitados y animados a venir a la iglesia para ayudar a decorar la Navidad! Por favor, si puede, "Muchas manos aligeran la carga". ¡Un espíritu gozoso, el deseo de servir y compartir sus talentos es todo lo que se requiere!

SFDS Bell Ringers THANK YOU!

Huge thank you to all the parishioners that came last Saturday to hear the SFDS Handbell Ringers perform "O Come O Come Emmanuel" and "On Jordan's Bank" before the 5:00 pm Mass. If you were unable to attend but would like to view the recording, please look for it on the church Facebook Group Page.



Timbres de SFDS ¡GRACIAS!

Muchísimas gracias a todos los feligreses que vinieron el sábado pasado para escuchar a los timbres de SFDS Handbell tocar "O Come O Come Emmanuel" y "On Jordan's Bank" antes de la misa de las 5:00 pm. Si no pudiste asistir pero te gustaría ver la grabación, búsquela en la página del grupo de Facebook de la iglesia.

SOCIAL MINISTRY/ MINISTERIO SOCIAL:

We would like to extend a VERY SPECIAL THANK YOU to everyone who contributed to Social Ministry during the month of November, as we turned in an astounding 173 POUNDS of nonperishable items! Thank you for your continued support and generosity! Let's keep it up!

MINISTERIO SOCIAL / MINISTERIO SOCIAL:

Nos gustaría extender un agradecimiento MUY ESPECIAL a todos los que donaron al Ministerio Social durante el mes de noviembre. ¡Entregamos la asombrosa cantidad de 173 LIBRAS de artículos no perecederos! ¡Gracias por su continuo apoyo y generosidad! ¡Sigamos así!

2022 Breaking Bread Missals

If you have purchased a Breaking Bread Missal, please go to the Parish Gift Shop to receive it. We have several that have been paid for just waiting to be picked up at the Church gift shop.

2022 Misales de Partir el Pan

Si ha comprado un Misal de Breaking Bread, vaya a la Tienda de regalos de la parroquia para recibirlo. Tenemos varios que han sido pagados esperando ser recogidos.

Upcoming Pro-Life Event

Travelling to DC for the March for Life? Start the day at the National Prayer Service! We will honor Texas for its Heartbeat Law & Mississippi, whose pro-life law led to the Supreme Court case that could reverse *Roe v Wade*! Please join Bishop Joseph Coffey, Auxiliary Bishop, Archdiocese for Military Services, USA, Fr. Frank Pavone of Priests for Life, the National Pro-Life Religious Council, & Faith & Liberty at the 27th annual *National Memorial for the Pre-Born and Their Mothers and Fathers*, the morning of the March, Friday, Jan 21, 2022 at DAR Constitution Hall, Washington DC, from 8:30-10:30 am. It will be a time of prayer, praise, music & inspiring speakers. Also this will be the premier prayer events marking the tragic commemoration of *Roe v Wade*. Danielle D'Souza Gill will be the emcee for this event. Admission is FREE. For more information on this and other events surrounding the March, go to www.NationalPrayerService.com. One week before this National event, on Saturday, January 15, 2022, The Raleigh Diocesan Mass and NC March for Life will be taking place at Holy Name of Jesus Cathedral, Bi-Centennial Plaza, downtown Raleigh. See Parish App and our social media sites for more information.

Faith Formation

There is no Faith Formation this weekend. Faith Formation resumes Jan 2, 2022.

Formación en la fe

No hay formación en la fe este fin de semana. La formación en la fe se reanuda el 2 de enero de 2022.

Family Christmas Program

On December 24th, at 4:00 pm, before the Christmas Vigil Mass, the Faith Formation children have put together a Family Christmas Program in conjunction with the choir singing carols. We hope everyone can find time during this busy season to come support our youth!

Programa de Navidad familiar

El 24 de diciembre, a las 4:00 pm, antes de la Misa de la Vigilia de Navidad, los niños de Formación en la Fe han organizado un Programa de Navidad en Familia junto con el coro cantando villancicos. ¡Esperamos que todos puedan encontrar tiempo durante esta temporada tan ocupada para ayudar a nuestros jóvenes!

Writing Christmas Cards?

If you attended the Virtual Vocation Awareness Week back in November and/or would like to send a note of encouragement, appreciation, and/or prayer for support & Merry Christmas greetings to those that generously donated their time and attended, their addresses are below. Thanks to all that participated and continue to pray for an increase in Religious Vocations.

† Sr. Michaela Serpa
School of Pharmacy
One University Parkway
High Point NC 27268

† Sr. Maria Sanchez, HSMG
St. Gabriel Parish
3250 Dickenson Ave
Greenville NC 27834

† Sr. Rosemary McNamara
The Newman Center
(UNCW Catholic Campus Ministry)
4802 College Acres Drive
Wilmington NC 28402

† Seminarian John Lewis
St. Mary Magdalene Catholic Church
725 Magdala Pl
Apex, NC 27502

† Friar Michael T Martin
Duke Catholic Center
PO Box 90976
Durham NC 27708

† Fr. Gaston Baswekundola
St. Gabriel Parish
3250 Dickinson Ave
Greenville NC 27834

† Monsignor Chris Schreck
St. William Catholic Church
2300 Frederica Road
St. Simons Island, GA 31522

† Fr. Frank (Mac) Raffo
135 Love Thirty Drive
Pinehurst NC 28374

† Deacon Vince Mescall
St. Patrick Catholic Church
2844 Village Drive
Fayetteville NC 28304

† Deacon Ramon Ferrer
St. Julia Catholic Church
210 Harold Hart Road
Siler City NC 27344

† Deacon Pat Snyder
St. Francis de Sales Catholic Church
2000 E Elizabethtown Road
Lumberton NC 28358

† Fr. Zacharie Tati
St. Francis de Sales Catholic Church
2000 E Elizabethtown Road
Lumberton NC 28358

